



## 1. BEZEICHNUNG DER BERUFLICHEN QUALIFIKATION (HU)

31-853-02 Fürdőüzemi gépész

## 2. ÜBERSETZTE BEZEICHNUNG DER BERUFLICHEN QUALIFIKATION (DE)

Mechaniker/in - Badebetriebe

(DIE ÜBERSETZUNG DER BEZEICHNUNG DIEN T NUR ZUR INFORMATION)

## 3. BESCHREIBUNG DER FERTIGKEITEN UND KOMPETENZEN

### Der Facharbeiter ist in der Lage:

- chemische und physische Hilfsstoffe zu messen, vorzubereiten, zu dosieren;
- Niedrig- und Hochspannungsanlagen zu betreiben;
- mechanische, pneumatische, explosionsmotorbetriebene und elektrische Hilfsmittel und Handwerkzeuge zu nutzen;
- mittels tragbarer Labormessgeräten, Schnelltests physische und chemische und Kontrollmessungen durchzuführen;
- herkömmliche und elektronische technische Dokumentationen zu nutzen;
- herkömmliches bzw. elektronisches Betriebsmanagementsystem zu betreiben;
- herkömmliche und elektronische Aufzeichnungen und Betriebstagebücher zu führen;
- bei Aufgaben der Probeentnahme, Messaufgaben mitzuwirken;
- die Verwaltungs-, Wartungs- und Reparaturaufgaben von Strand-, Thermal-, Heil-, Wellness- und Erlebnisbädern sowie Anlagen für Förderung, Reinigung und Behandlung des Kalt-, Thermal- und warmen Wassers, Anlagen von Bädern und Schwimmbädern und deren Hilfseinrichtungen zu verrichten;
- für einen entsprechenden Betrieb des Brunnenwerks zu sorgen;
- Becken und Anlagen im Gästeraum, Erlebniskammer und Erlebniselemente zu kontrollieren, zu betreiben;
- sonstige technische Anlagen in Badebetrieben zu kontrollieren, zu betreiben;
- Verwaltungs-, Wartungs- und Reparaturaufgaben an Wassernetzen zu verrichten;
- Verwaltungs-, Wartungs- und Reparaturaufgaben an Wassernetzen für warmes und kaltes Wasser sowie von Kanalisationsnetzen zu verrichten;
- Wartungs-, Reparatur- und Betriebsaufgaben an Gravitations- bzw. sich unter Druck befindlichen Rohrleitungen;
- Betriebs-, Prüfungs- Wartungs-, Reparaturaufgaben von Hebepumpen und Zwischenspeichern zu verrichten;
- Betriebs-, Wartungs- und Reparaturaufgaben der maschinellen Anlagen, die zu den Kunstbauten von Bädern und Schwimmbädern gehören, zu verrichten, Kunstbauten für Entgasung, Kühlung und Wasserqualitätsverbesserung zu bedienen, zu warten und zu reparieren;
- unter Druck betriebene Anlagen zu betreiben, zu warten, zu reparieren;
- Wartungs-, Reparatur- und Betriebsaufgaben an Kunstbauten zur Wärmetausch und Wassermischen zu verrichten;
- Verwaltungs-, Wartungs- und Reparaturaufgaben an Wassernetzen, Wasserreinigungs-, Umwälz- und Desinfizierungsanlagen zu lösen;
- Anlagen und Vorrichtungen für Ableitung und Reinigung von Wasser und Abwasser sowie die zu diesen gehörenden Hilfseinrichtungen zu bedienen, zu warten;
- Gravitationskanalnetz zu reinigen, zu reparieren, Wartungs-, Reparatur- und Betriebsaufgaben an sich unter Druck und Vakuum befindlichen Rohrleitungen zu verrichten;
- Betriebs-, Wartungs- und Reparaturaufgaben von Anlagen zur Herstellung und Speicherung von Druckluft und der entsprechenden Rohrleitungen zu lösen;
- Desinfizierungsanlagen zu betreiben, instand zu setzen, instand zu halten;
- die Parameter des Wassers zu kontrollieren, einzustellen;
- bei der Arbeitsverrichtung die Arbeitsschutz-, Brandschutz. und Umweltschutzvorschriften einzuhalten und durchzusetzen.

## 4. TÄTIGKEITSFELDER, DIE FÜR DEN INHABER/DIE INHABERIN DES ZEUGNISSES ZUGÄNGLICH SIND

8322 Maschinenbediener\*in für Maschinen in der Wasserwirtschaft

**(\*) Bemerkungen:**

Dieses Dokument wurde entwickelt, um zusätzliche Informationen über das betreffende Zeugnis zu liefern. Es besitzt selbst keinen Rechtsstatus. Als Grundlage des Formats des Formulars dienten die folgenden Dokumente:

Entschließung 93/C 49/01 des Rates vom 3. Dezember 1992 zur Transparenz auf dem Gebiet der Qualifikationen; Entschließung 96/C 224/04 des Rates vom 15. Juli 1996 zur Transparenz auf dem Gebiet der Ausbildungs- und Befähigungsnachweise; Empfehlung 2001/613/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 10. Juli 2001 über die Mobilität von Studierenden, in der Ausbildung stehenden Personen, Freiwilligen, Lehrkräften und Ausbildern in der Gemeinschaft.

Weitere Informationen zum Thema Transparenz finden Sie unter: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

©Europäische Gemeinschaften 2002 ©

MOBILIA

## 5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ZEUGNISSES

<p><b>Bezeichnung und Status der das Zeugnis ausstellenden Stelle</b></p>	<p><b>Name und Status der für die Anerkennung des Zeugnisses zuständigen nationalen Behörde</b></p> <p>Bei den zu dem Innenministerium (BM) gehörender Fachausbildungen die vom BM beauftragte, pro Fachausbildung geschaffener, unabhängiger Fachausschuß.</p>																
<p><b>Niveau des Zeugnisses (national oder international)</b></p> <p><b>OKJ-Fachausbildungsstufe:</b> 31 Teilqualifikation der unteren Sekundarstufe II: baut auf einen Grundschulabschluss oder die in den Berufs- und Prüfungsanforderungen festgelegten grundlegenden theoretischen und praktischen Wissens Elemente (im Weiteren: Eingangskompetenzen) auf und kann in der nicht-formalen Berufsbildung, in der Ausbildung an einer speziellen Berufsschule, bzw. im HfD-II-Programm erworben werden</p> <p><b>ISCED2011 Kode:</b> 3</p> <p><b>NQR Stufe:</b></p> <p><b>EQR Stufe:</b></p>	<p><b>Bewertungsskala/Bestehensregeln</b></p> <p>Fünf Stufen: 5 sehr gut 4 gut 3 befriedigend 2 mangelhaft 1 ungenügend</p>																
<p><b>Seriennummer des Zeugnisses: PT K</b></p> <p>lfd. Nummer: 123456</p> <p><b>Datum der Ausstellung des Zeugnisses: 2023.10.02</b></p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="4" style="text-align: center; padding: 5px;"><b>Bei Prüfungstätigkeiten erzielte Ergebnisse und ihr prozentualer Anteil an der Gesamtnote</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="width: 25%; padding: 5px;">Mündliche Prüfung</td> <td style="width: 50%; padding: 5px;">Fachkenntnisse, Arbeitssicherheit, Umweltschutz</td> <td style="width: 10%; text-align: center; padding: 5px;">5</td> <td style="width: 15%; text-align: center; padding: 5px;">20.00</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Praktische Prüfung</td> <td style="padding: 5px;">Maschinen und in den Gasträumen befindlichen Anlagen von Bädern und Schwimmbädern unter Einhaltung der Arbeits-, Brand- und Umweltschutzvorschriften zu betreiben, zu warten</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">80.00</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td style="padding: 5px;">Ergebnis der komplexen Fachprüfung mit Note</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">5</td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> </tbody> </table>	<b>Bei Prüfungstätigkeiten erzielte Ergebnisse und ihr prozentualer Anteil an der Gesamtnote</b>				Mündliche Prüfung	Fachkenntnisse, Arbeitssicherheit, Umweltschutz	5	20.00	Praktische Prüfung	Maschinen und in den Gasträumen befindlichen Anlagen von Bädern und Schwimmbädern unter Einhaltung der Arbeits-, Brand- und Umweltschutzvorschriften zu betreiben, zu warten	5	80.00		Ergebnis der komplexen Fachprüfung mit Note	5	
<b>Bei Prüfungstätigkeiten erzielte Ergebnisse und ihr prozentualer Anteil an der Gesamtnote</b>																	
Mündliche Prüfung	Fachkenntnisse, Arbeitssicherheit, Umweltschutz	5	20.00														
Praktische Prüfung	Maschinen und in den Gasträumen befindlichen Anlagen von Bädern und Schwimmbädern unter Einhaltung der Arbeits-, Brand- und Umweltschutzvorschriften zu betreiben, zu warten	5	80.00														
	Ergebnis der komplexen Fachprüfung mit Note	5															
<p><b>Zugang zur nächsten Schul-/Ausbildungsstufe</b></p> <p>In die Mittelschulbildung</p>	<p><b>Internationale Abkommen</b></p>																
<p><b>Sonstige Informationen in Bezug auf den Fachausbildungsprozess</b></p>																	
<p><b>Rechtsgrundlagen</b></p> <p>Gesetz Nr. CLXXXVII von 2011 über die Berufsausbildung</p>																	

## 6. OFFIZIELL ANERKANNTE WEGE ZUR ERLANGUNG DES ZEUGNISSES

Beschreibung des fachtheoretischen und fachpraktischen Unterrichts	in Prozent der gesamten Maßnahme %	Zeitdauer (Stunden/Wochen/Monate/Jahre)
Schule/Ausbildungszentrum	Theorie: 40 % Praxis: 60 %	
Betrieb		
Akkreditierte Vorqualifikation		
Gesamte Ausbildungsdauer		600 Stunden

**Zugangsbedingungen:**

- Grundschulabschluss.
- Gesundheitliche Eignungsanforderungen sind erforderlich

**Berufsanforderungsmodulen:**

10881-12 Betrieb von Badebetrieben

Diese Zeugnisergänzung wurde auf der Grundlage der Ausfüllungshinweise zusammengestellt, die auf den Homepages der Nationalen Referenzzentrale (Nemzeti Referencia Központ) und der Nationalen Europass-Zentrale (Nemzeti Europass Központ) veröffentlicht wurden.

**Nationale Referenzzentrale– NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Leiter der Prüfungsorganisation:  
Ausstellungsdatum: 2023.10.02

**L. S.**